



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepetzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08C14445  
 (Fecha) Date 28/03/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AC011A08MAB**  
 (Codigo)  
**Description 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**  
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80

## MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										COMPOSICIÓN QUIMICA (%)			TENS			YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	KPSI CVN(a)	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG					
BONNET	WH26526	ASTM A-216/WCB	0.193	0.943	0.031	0.016	0.517	0.053	0.065	0.016	0.019	0.002	0.002	0.002	0.002	82.51	41.91	31	58	152		
BONNETE			Normalizado a (Normalizado a) 930 °C										Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air. (Enfr)						
BODY	WH2556	ASTM A-216/WCB	0.213	0.859	0.025	0.017	0.533	0.023	0.047	0.008	0.061	0.001	0.001	0.001	0.001	82.36	47.56	29	57	155		
CUERPO			Normalizado a (Normalizado a) 920 °C										Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air. (Enfr)						
WEDGE	D0019	ASTM A-217/CA15	0.120	0.780	0.026	0.015	0.870	0.840	12.390	0.025	0.030	0.005	0.005	0.005	0.005	99.18	71.49	24	46	273		
DISCO			Normalizado a (Normalizado to) 970 °C										Temple a (Temper to) 630 °C			Enfriado en aire. (Enfriado en aire. (C)						

**Sandra Ruiz**

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE